



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Consommation
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

AM - 4699T

OCT 24 1991

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Electronic Combination Railway & Vehicle Scale

Pont-basculé électronique combiné ferroviaire et véhicule

APPLICANT / REQUÉRANT:

MANUFACTURER / FABRICANT:

Canadian Scale Company Ltd.
305 Horner Avenue
Toronto, Ontario
M8W 1Z4

Canadian Scale Company Ltd.
Toronto, Ontario

MODEL(S) / MODÈLE(S):

RATING / CLASSEMENT:

ER SERIES/Série
ETR SERIES/Série

40 TO/à 400 TONS/Tonnes

Avoirdupois or Metric / Avoirdupois ou métrique

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Canada

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is a static electronic railway or combination railway and vehicle scale that when interfaced to an approved and compatible digital weight indicator forms a weighing machine.

The weighbridge is fabricated using wide flange steel beams for the main longitudinal supports and for the cross members. The double ended center loaded shear beam load cells are mounted in a single link load cell mount or alternatively in a saddle link load cell mount. Excessive movement is restricted by the use of bumper bolts. Compression load cells may be used with check rods. Stainless steel hydraulic compression cells may also be used. In that case, excessive weighbridge movement is restricted by the self centering design of the load cell mount. All load cells are mounted under the main beams.

ERT series weighbridge are topped with a steel deck to accommodate road vehicles.

Two weighbridges may be arranged with a dead space between them. The size of this space as well as the length of the weighbridges used will be determined by the maximum and the minimum length of the cars to be weighed.

The device may be installed above ground or in a pit.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un pont-basculé électronique ferroviaire ou combiné ferroviaire et véhicule pour pesage statique qui, lorsqu'il est relié à un indicateur pondéral à affichage numérique compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

Dans le châssis récepteur, des profilés en acier à larges brides servent de poutres longitudinales principales et de traverses. Les cellules de pesage de cisaillement à double extrémité et à chargement central sont placées dans un support à simple liaison ou encore dans un support à liaison de type étrier. Tout mouvement excessif est restreint par des boulons de butée. Des cellules de pesage de compression peuvent être utilisées avec des tirants de stabilisation. Des cellules de pesage hydraulique de compression en acier inoxydable peuvent également être utilisées. Dans ce cas, la stabilité du tablier est assurée par le type à centralisation automatique de support des cellules de pesage. Toutes les cellules de pesage sont installées sous les poutres principales.

Les tabliers de la série ERT sont recouvert d'acier pour permettre le pesage de véhicule routier.

Deux châssis récepteurs peuvent être reliés et comporter un espace entre les deux. La dimension de cet espace ainsi que la longueur des châssis récepteurs utilisés seront déterminées par la longueur maximale et minimale des wagons à peser.

L'appareil peut être installé sur le sol ou dans une fosse.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

The model number coding for these devices is:

ER - Electronic Railroad Scale

ERT - Combination Rail and Truck

1st two digits - Length in ft. (Min. 20'; Max. 110')

Next 3 digits - Capacity in tonnes (Min. 40; Max. 400)

Next digit - Number of sections
 20' TO 40' - 2 Sections
 40' TO 45' - 3 Sections
 46' TO 60' - 4 Sections
 62' TO 110' - 5 Sections

Last 3 digits - Load cell capacity

100 000 lb to 200 00 lb

Example - ERT 56200-4-100, is a 56ft., 200 ton, 4 section scale with 100,000 lb load cells.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

Le numéro de modèle se déchiffre ainsi:

ER - Pont-bascule ferroviaire électronique

ERT - Combiné ferroviaire et véhicule

Deux (2) premiers chiffres - Longueur en pi (min. 20 pi, max. 110 pi)

Trois (3) chiffres suivants - Capacité en tonnes (min. 40, max. 400)

Chiffre suivant - Nombre de sections
 20 pi à 40 pi - 2 sections
 40 pi à 45 pi - 3 sections
 46 pi à 60 pi - 4 sections
 62 pi à 110 pi - 5 sections

Trois (3) derniers chiffres - capacité de la cellule de pesage

100 000 lb à 200 000 lb

Exemple - ERT 56200-4-100 est un appareil de 56 pi, 200 tonnes, 4 sections, équipé de cellules de pesage de 100 000 lb.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

TERM AND CONDITIONS:

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

File/Dossier: 06922

Project/Projet: AP-ML-91-0076

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

OCT 24 1991

Date

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale